

Rettelser til 2007 (rev. 2008) studieordningen for BA-Negot. i arabisk, engelsk, fransk, spansk eller tysk

Godkendt i Cand.negot.-studienævnet den 8. oktober 2009 og den 21. januar 2010 og den 4. marts 2010 og den 20. maj 2010

Godkendt af dekanen for Det Humanistiske Fakultet den 30. august 2010.

Skriftlig sprogproduktion og grammatik 3 (Written Language Proficiency and Grammar 3)

3. Skriftlig sprogproduktion og grammatik 3

Eksamen er *skriftlig* og består af *to dele*, som hver især vægter 50% og hver især skal være bestået, før eksamen som helhed er bestået. I den første del prøves i *grammatisk viden*, f.eks. i form af en fejlretningsopgave. I den anden del prøves i *bunden og fri skriftlig fremstilling*.

Prøveform:	bunden skriftlig prøve under tilsyn
Varighed:	4 timer
Hjælpemidler:	Tilladt. Bøger, artikler og den studerendes eget materiale uanset om hjælpemidlerne er papirbaseret eller i elektronisk form.
Computer:	tilladt, jf. Det Humanistiske Fakultets regelsæt herom, se §19
Censur:	ekstern
Bedømmelse:	7-trinsskala
Vægtning:	5 ECTS

Arabisk sprogfærdighed 2 (Oral and Written Arabic language proficiency 2)

a. Undervisningens omfang

6 timer ugentligt i 3. og 4. semester. Vægtning:

b. Målbeskrivelse

Talefærdighed: I et rimeligt tempo, uden væsentlige sproglige fejl og med anvendelse af relativt varieret ordforråd skal den studerende kunne

- beskrive og vurdere sagsforhold og personer,
- give et dækkende referat af en skrevet eller talt tekst eller dialog samt
- argumentere for/imod synspunkter, herunder anvende overtalelsesstrategier.
- give vejledning og instruktion samt kunne omsætte en almindelig nutidig tekst med et samfundsrelevant indhold til talesprog.

Lyttefærdighed: Den studerende skal kunne forstå **mundtlige tekster i rimeligt taletempo inden for de diskurstyper, der er gennemgået i undervisningen.**

Læsefærdighed: Den studerende skal kunne forstå almindelige tekster inden for de gennemgåede diskurstyper og være i stand til at skelne mellem forskellige stillejer.

Skrivefærdighed: Den studerende skal uden væsentlige grammatiske fejl kunne fremstille tekster af en vis længde om almindelige forhold samt særlige emner, der er gennemgået i kurset, i form af f.eks. resumeer, præsentationer af personer og emner, samt holdningstilkendegivelser. Den studerende skal beherske en vis variation mht. ordforråd, anvendelse af diskursmarkører samt syntaktiske konstruktioner.

Grammatik: Den studerende skal være bekendt med den elementære grammatiks centrale områder, idet der bygges videre på de emner, som er gennemgået i sprogfærdighed 1, således at den elementære grammatik er gennemgået efter sprogfærdighed 2.

c. Undervisningsfagets indhold

Der inddrages praktiske øvelser med nutidige trykte, elektroniske og audiovisuelle tekster, således at den studerende lærer at beherske (forstå, fremstille) forskellige diskurstyper som nuanceret beskrivelse af personer, ting og steder, fremstilling af egne og andres meninger, debatindlæg, resumeer, dialoger og instruktioner.

Der skal indgå autentiske lytte- og læsetekster i undervisningen, dvs. tekster, der er produceret af arabisktalende for arabisktalende, ligesom der skal inddrages teksttyper med relation til fagene økonomi, marketing og forbrugeradfærd, således at de studerende oplever sammenhæng mellem uddannelsens to dele.

Grammatiske emner inddrages med udgangspunkt i deres relevans for færdighedstræningen i en progression fra det enkle til det komplekse, og undervisningen vægter først og fremmest de områder af fremmedsprogets grammatik, der er problematiske for studerende med dansk som modersmål.

d. Undervisnings- og arbejdsformer

Undervisningen har form af oplæg ved underviser og studerende samt praktiske øvelser og er i høj grad baseret på de studerendes aktive deltagelse.

For at styrke den studerendes færdigheder i at reflektere over egen sprogtilenelse og udvikle hensigtsmæssige læringsformer der sikrer opnåelse af de i b. beskrevne mål, skal den studerende fortsætte arbejdet med uddannelsesportfolien som beskrevet i § 21 d.

e. Pensum

Underviseren udleverer senest ved sidste undervisningsgang en pensumliste, der omfatter det materiale som er gennemgået i undervisningen. Pensumlisten sætter de sproglige og emnemæssige rammer for, hvad den studerende forventes at kunne kommunikere om i forbindelse med eksamen.

f. Bedømmelseskriterier

Under hensyntagen til eksamensformen og niveauet på bacheloruddannelsens 4. semester lægges der vægt på, i hvilken grad den studerendes præstation lever op til ovennævnte målbeskrivelse, samt i hvilken grad den studerende behersker de generelle kompetencer, der er beskrevet i § 1, særligt pkt 3, 7, 8, 10, 12-16.

g. Eksamensbestemmelser

Det er en forudsætning for at gå til eksamen i Arabisk sprogfærdighed 2, at Arabisk sprogfærdighed 1 er bestået, samt at Portfolien er godkendt.

Det er endvidere en forudsætning for at indstille sig til eksamen i Mundtlig sprogfærdighed 2, at testene i mundtlig sprogfærdighed er bestået, og det er en forudsætning for at indstille sig til eksamen i Skriftlig sprogfærdighed 2, at testene i skriftlig sprogfærdighed er bestået.

1. Sprogtests

Underviseren fastlægger retningslinierne for hvilket indhold der skal lægges i *portfolien* (jf. beskrivelsen af Arabisk sprogfærdighed 1, pkt. d).

Der afholdes i hvert semester 2 tests i mundtlig og skriftlige sprogfærdighed efter følgende bestemmelser:

Prøveform:	<p><i>Portfolio:</i> arbejdet afsluttes med en skriftlig eller mundtlig præsentation eller evaluering fra den studerende af eget læringsforløb, der skal være godkendt af underviseren senest 15. maj. Det er en forudsætning for at deltage i den afsluttende eksamen, at Portfolien er godkendt.</p> <p><i>Test:</i> To tests i efteråret og to tests i foråret. Hver test omfatter en prøve i mundtlig sprogfærdighed (lytte- og talefærdighed) og en prøve i skriftlig sprogfærdighed (læse- og skrivefærdighed).</p> <p>Mindst 2 af de 4 tests, og i hvert fald den sidste, afholdes i en undervisningstime. Mindst 2 af de 4 tests skal tilrettelægges, så der indgår brug af computer. Underviseren kan bestemme, at disse tests i givet fald skal afvikles på universitetets computere. Besvarelserne af de digitale tests skal indgå i den studerendes portfolio.</p>
Tidspunktet	Fastsættes af underviseren og meddeles ved opslag ved undervisningens start i hvert semester samt ved opslag mindst 1 uge før.
Hjælpemidler:	fastsættes af underviseren
Censur:	ingen
Bedømmelse:	<p><i>Portfolio:</i> godkendt/ikke-godkendt</p> <p><i>Test:</i> For hver test gives to karakterer efter 7-trinsskalaen: én karakter for mundtlig sprogfærdighed (lytte- og talefærdighed) og én karakter for skriftlig sprogfærdighed (læse- og skrivefærdighed).</p> <p>Hvert semester afsluttes for sig med to karakterer: én karakter for den mundtlige sprogfærdighed, som udgøres af gennemsnittet af de to afholdte tests i mundtlig sprogfærdighed i det pågældende semester og én karakter for den skriftlige sprogfærdighed, som udgøres af gennemsnittet af karaktererne for de to afholdte tests i skriftlig sprogfærdighed i det pågældende semester.</p>
Varighed:	fastsættes af underviseren
Vægtning:	hvert semester: mundtlig sprogfærdighed 2 ECTS, skriftlig sprogfærdighed: 2 ECTS, i alt 4 ECTS pr. semester

Reeksamen i de 4 tests

Har man været forhindret i at deltage i en test på grund af sygdom, kan man søge studienævnet om tilladelse til sygeeksamen (lægeerklæring skal vedlægges).

Er de 2 tests i efteråret ikke bestået, uden at det skyldes sygdom, kan den studerende komme til reeksamen i januar og i juni, før eksamen i faget.

Er de to tests i foråret ikke bestået, uden at det skyldes sygdom, kan den studerende komme til reeksamen i juni og i august, før reeksamen i faget.

Ved en evt. reeksamen kan de 2 tests pr. semester efter studienævnets bestemmelse erstattes af en prøve i mundtlig sprogfærdighed og en prøve i skriftlig sprogfærdighed.

Mundtlig reeksamen

Prøveform: mundtlig eksamen. Der stilles en opgave, som omfatter talefærdighed samt en opgave i lyttefærdighed, idet opgaven i lyttefærdighed rent praktisk ligger i forlængelse af den skriftlige eksamen. Karakteren i lyttefærdighed indgår i karakteren for mundtlig sprogfærdighed. Den studerendes portfolio indgår i prøven.

Varighed: 15 minutter inkl. bedømmelse

Forberedelse: 15 minutter

Hjælpe midler: Eksamen kan tilrettelægges, så brug af computer indgår. Underviseren kan bestemme, at den i givet fald skal afvikles på universitetets computere.

Censur: ingen

Bedømmelse: 7-trinsskalaen

Vægtning: 4 ECTS pr. semester

Skriftlig reeksamen

Prøveform: skriftlig eksamen under tilsyn. Der stilles en opgave, som omfatter læse- og skrivefærdighed

Prøven i lyttefærdighed ligger i forlængelse af prøven i skriftlig sprogfærdighed.

Varighed: 1 time til skriftlig sprogfærdighed + ½ time til lyttefærdighed.

Hjælpe midler: ingen

Computer: Eksamen kan tilrettelægges, så brug af computer indgår. Underviseren kan bestemme, at den i givet fald skal afvikles på universitetets computere.

Censur: ingen

Bedømmelse: 7-trinsskalaen

Vægtning: 4 ECTS per semester

For studerende, som kan sandsynliggøre, at de på anden måde end ved at følge undervisningen, har opnået et sprogfærdighedsniveau, som angivet under eksamensfordringer, kan prøven i hele faget tilrettelægges efter reglerne for reeksamen (se ovenfor), idet der dog gives bedømmelsen bestået/ikke-bestået.

Der indgår ikke tests eller portfolioopgaver i denne prøve.

Prøven finder sted i starten af studieåret på en dato, der meddeles ved opslag.

Sygeeksamen/reeksamen afholdes inden den mundtlige og skriftlige eksamen i faget i juni/hhv. august.

2. Mundtlig sprogfærdighed

Prøven i *mundtlig sprogfærdighed* omfatter samtale på basis af et trykt materiale. Materiale samt tekst udleveres ved forberedelsestidens begyndelse. Prøven i lyttefærdighed afvikles rent praktisk i forlængelse af eksamen i *Skriftlig sprogfærdighed*.

Prøveform: mundtlig prøve

Varighed: 15 minutter inkl. bedømmelse

Forberedelse: 15 minutter

Hjælpe midler: Eksamen kan tilrettelægges, så brug af computer indgår. Underviseren kan bestemme, at den i givet fald skal afvikles på universitetets computere.

Censur: intern

Bedømmelse: Der gives én karakter efter 7-trinsskalaen, idet lyttefærdighed og udtryksfærdighed vægtes med hver 50%.

Vægtning: 4,5 ECTS

3. Skriftlig sprogfærdighed

Prøven i skriftlig sprogfærdighed omfatter besvarelse af spørgsmål til og/ eller referat af en udleveret tekst, indsætnings- og beskrivelsesopgaver, samt fri skriftlig besvarelse af spørgsmål om emner, der har været behandlet i undervisningen.

Den sidste del af eksamen (1/2 time) prøves i lyttefærdighed. Der udleveres en audio- eller audiovisuel tekst af maks. 5 minutters varighed. Den studerende besvarer en række spørgsmål til teksten f.eks. i form af multiple choice, cloze tests, referater o.l. Fælles for opgavetyperne er, at der fokuseres på lytteforståelse i arabisk uden at indblande arabisk sprogproduktion.

Prøveform: skriftlig prøve under tilsyn

Varighed: 2 timer + 1/2 time til prøven i lyttefærdighed

Hjælpemidler: Eksamen kan tilrettelægges, så brug af computer indgår. Underviseren kan bestemme, at den i givet fald skal afvikles på universitetets computere.

Computer: Se ovenfor

Censur: intern

Bedømmelse: 7-trinsskalaen. Bedømmelsen af lyttefærdighed indgår i karakteren for mundtlig sprogfærdighed.

Vægtning: 4,5 ECTS

For studerende, som kan sandsynliggøre, at de på anden måde end ved at følge undervisningen, har opnået et sprogfærdighedsniveau, som angivet under eksamensfordringer, kan prøven i hele faget tilrettelægges efter reglerne for reeksamen (se ovenfor), idet der dog gives bedømmelsen bestået/ikke-bestået.

Der indgår ikke tests eller portfolioopgaver i denne prøve.

Prøven finder sted i starten af studieåret på en dato, der meddeles ved opslag.

Erhvervskommunikation

(Business Communication)

g. Eksamensbestemmelser

Engelsk

Faget afvikles ved en hjemmeopgave, som forsvares mundtligt, Emnet aftales med underviseren.

Afleveringstidspunktet fastsættes af underviseren og meddeles ved undervisningens begyndelse samt ved opslag.

Prøveform: Hjemmeopgave, samt et mundtlig forsvar. I hjemmeopgaven skal den studerende udarbejde en erhvervsrelevant tekst (del A) efter aftale med underviseren og besvare nogle spørgsmål i tilknytning til de gennemgåede teksttypers karakteristiske træk og anvendelsesmuligheder (del B).
Del A vægter 75 %, del B vægter 25 %. Opgaven skrives på engelsk.
Det mundtlige forsvar har form af et kort (5-10 minutter) oplæg fra den studerende og en efterfølgende samtale med udgangspunkt i spørgsmål fra eksaminator.

Omfang:	Hjemmeopgaven: 8-10 normalsider
Varighed:	Mundtligt forsvar: 20 minutter inkl. bedømmelse.
Flere deltagere:	Hjemmeopgave: ja, efter underviserens afgørelse. Antallet af sider skal stå i en passende forhold til antallet af deltagere. Mundtligt forsvar har form af en individuel mundtlig prøve.
Censur:	Hjemmeopgave: ingen; Mundtlig eksamen: intern
Bedømmelse:	Der gives en gennemsnitskarakter efter 7-trinsskalaen, idet den skriftlige og den mundtlige del vægter lige meget. Begge dele skal vurderes til mindst 02 for at eksamen som helhed er bestået. Sprogfærdighed skal vurderes til bestået for at eksamen som helhed er bestået.
Vægtning:	6 ECTS

En reksamen afvikles på samme måde som ordinær eksamen.

Markedsanalyse (Market Analysis)

g. Eksamensbestemmelser

Prøveform:	hjemmeopgave, hvis emne aftales med underviseren. Afleveringstidspunkt fastsættes af underviseren.
Sideomfang:	fastsættes af underviseren efter aftale med de studerende
Flere deltagere:	opgaven kan udarbejdes af indtil 3 deltagere, idet hver deltagers bidrag skal kunne konstateres for sig og bedømmes for sig
Censur:	ingen
Bedømmelse:	7-trinsskalaen
Vægtning:	10 ECTS